

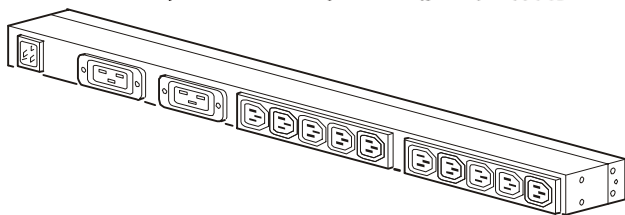
APC[®]

by **Schneider** Electric

Руководство по установке

Basic Rack Power Distribution Unit

AP9559





This manual is available in English on the enclosed CD.

Dieses Handbuch ist in Deutsch auf der beiliegenden CD-ROM verfügbar.

Este manual está disponible en español en el CD-ROM adjunto.

Ce manuel est disponible en français sur le CD-ROM ci-inclus.

Questo manuale è disponibile in italiano nel CD-ROM allegato.

Instrukcja obsługi w języku polskim jest dostępna na CD.

Данное руководство на русском языке имеется на прилагаемом компакт-диске.

O manual em Português está disponível no CD-ROM em anexo.

Bu kullanım kılavuzunun Türkçe'si, ilişikte gönderilen CD içerisinde mevcuttur.

Содержание

Перед началом работы	1
Информация по технике безопасности и заземлению	1
Установка устройства	
Rack PDU	2
Варианты установки	2
Крепеж кронштейнов к устройству PDU .	2
Установка PDU (с помощью винтов) . . .	3
Установка устройства (без использования инструментов)	4
Эксплуатация	5
Обзор	5
Технические характеристики	6

Перед началом работы

Информация по технике безопасности и заземлению



Ознакомьтесь со следующей информацией перед установкой или эксплуатацией устройства распределения электропитания APC Power Distribution Unit (PDU).

- Это устройство PDU предназначено для использования только в помещении.
- Не следует устанавливать устройство PDU в местах с повышенной влажностью или температурой.
- Запрещается заниматься прокладкой кабелей, устанавливать оборудование или данное устройство во время грозы.
- Включайте это устройство только в трехпроводную заземленную розетку. Розетка должна быть подсоединена к соответствующему распределительному щиту электропитания/защитному устройству (предохранителю или автоматическому выключателю). При подключении к розетке электропитания любого другого типа существует опасность поражения электрическим током.
- Для установки используйте только монтажные кронштейны, которые входят в комплект.
- Не используйте дополнительный удлинитель или адаптер для основного силового кабеля.
- Не работайте в опасных условиях без помощника.
- Убедитесь, что кабель электропитания, вилка и розетка находятся в исправном состоянии.
- Если проверка наличия заземления невозможна, отключите устройство от розетки электропитания перед установкой или подключением оборудования, чтобы снизить опасность поражения электрическим током. Подключайте устройство обратно к розетке только после выполнения всех соединений.
- Подключаемое оборудование имеет защитную клемму заземления, которая передает ток утечки от устройства нагрузки (компьютерного оборудования). Не допускайте превышения уровня тока утечки 3,5 мА.
- Не прикасайтесь к металлическим разъемам, пока питание не будет снято.
- По возможности подключайте и отключайте сигнальные кабели одной рукой во избежание возможного поражения электрическим током при соприкосновении с двумя поверхностями с разным заземлением.
- Данное устройство не содержит компонентов, обслуживание которых может выполняться пользователем. Ремонт должен выполняться только обслуживающим персоналом, прошедшим специальное обучение.
- Всегда устанавливайте оборудование в соответствии с руководством по установке.

Установка устройства Rack PDU

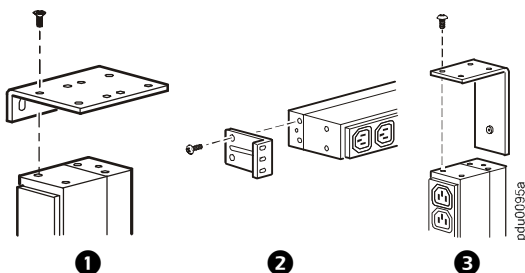
Варианты установки

Можно выбрать один из трех различных вариантов установки устройства PDU в монтажный шкаф в зависимости от предпочтений и типа монтажного шкафа. При выборе любого варианта необходимо сначала прикрепить монтажные кронштейны к устройству PDU.

- Вертикальная установка
 - При использовании любой стандартной 19-дюймовой стойки можно прикрепить кронштейны к монтажному шкафу с помощью прилагающихся винтов.
 - При использовании монтажного шкафа NetShelter VX (серии AR2100) можно прикрепить кронштейны к шкафу, защелкнув их в нужное место (установка без использования инструментов).
- Горизонтальная установка. При использовании любого монтажного шкафа NetShelter можно прикрепить кронштейны к шкафу с помощью прилагающихся винтов. При горизонтальной установке используется пространство высотой 1 U.

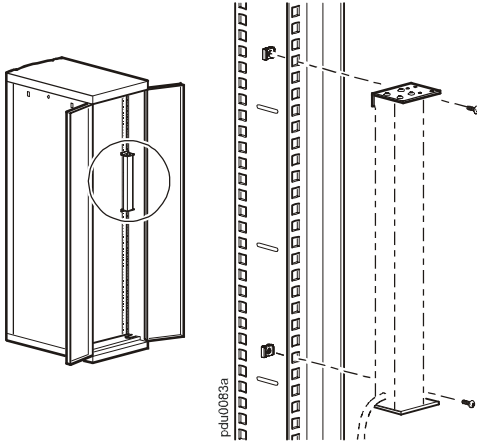
Крепеж кронштейнов к устройству PDU

1. Выберите место и способ установки устройства PDU в шкаф. (См. рисунки на следующих страницах.)
2. Для каждого варианта установки выберите соответствующие кронштейны, как показано ниже:
 - **1** для 19-дюймовой вертикальной установки.
 - **2** для горизонтальной установки.
 - **3** для установки без использования инструментов.
3. Прикрепите кронштейны к устройству с помощью четырех винтов с потайной головкой (прилагаются) для каждого кронштейна.

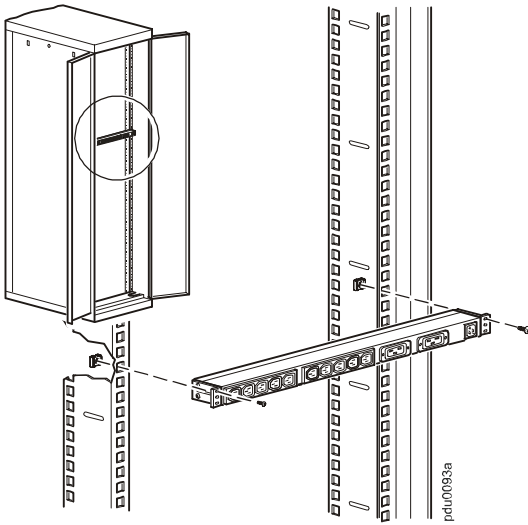


Установка PDU (с помощью винтов)

Вертикальная установка (19-дюймовая стойка)



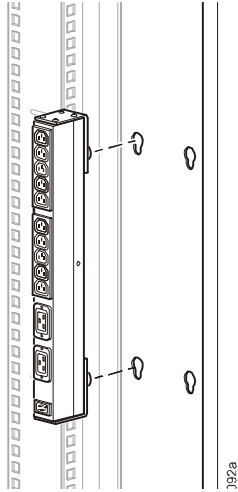
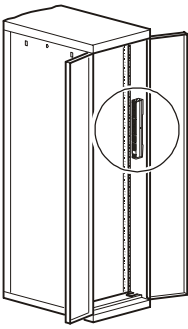
Горизонтальная установка (пространство 1 U)



Установка устройства (без использования инструментов)

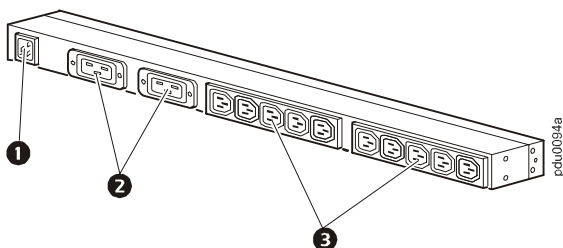
Данный вариант установки устройства PDU доступен только для монтажных шкафов NetShelter VX.

1. Удерживая устройство в положении, показанном на рисунке, задвиньте монтажные фиксаторы в отверстия, находящиеся в швеллере на задней панели шкафа.
2. Нажимая на PDU вперед и вниз до закрепления с характерным щелчком, установите устройство в нужное положение.



Эксплуатация

Обзор



- 1** Вход Входной электрический разъем IEC-320-C20 (16А на 240 В; 20А на 120 В), используемый для подключения силового кабеля (прилагается).
- 2** Розетки Две (2) розетки IEC-320-C19.
- 3** Розетки Десять (10) розеток IEC-320-C13.

Технические характеристики

Компонент	Характеристики
Питание	
Диапазон входного напряжения	120 – 240 В
Максимальное потребление тока	208 В, 12,8 А (UL, CUL) 120 В, 16 А (UL, CUL) 240 В, 16 А (VDE)
Физические параметры	
Габариты (Д × Ш × Г)	44,70 × 4,45 × 5,72 см (17,60 × 1,75 × 2,25 дюйма)
Вес	0,98 кг (2,15 фунта)
Вес в упаковке	2,36 кг 5,20 фунта
Условия эксплуатации и хранения	
Высота (над средним уровнем моря): Эксплуатация Хранение	от 0 до 3000 м (от 0 до 10000 футов) от 0 до 15000 м (от 0 до 50000 футов)
Температура: Эксплуатация Хранение	от 0 до 45° С (от 32 до 113° F) от -25 до 65° С (от -13 до 149° F)
Относительная влажность: Эксплуатация Хранение	от 0 до 95%, без конденсации от 0 до 95%, без конденсации
Сертификаты/стандарты	
UL, CUL, VDE	

Двухлетняя гарантия производителя

Условия настоящей гарантии распространяются только на изделия, приобретенные для собственного использования в соответствии с данным руководством.

Условия гарантии

Компания APC гарантирует, что ее продукция не будет иметь дефектов материалов и изготовления в течение двух лет с даты покупки. Компания APC гарантирует ремонт или замену неисправных изделий, на которые распространяются условия настоящей гарантии. Данная гарантия не распространяется на оборудование, поврежденное вследствие несчастного случая, небрежности или неправильного использования, либо если оно было изменено или доработано каким-либо способом. В случае ремонта или замены неисправного Изделия или его детали исходный гарантийный срок не продлевается. Компоненты, предоставляемые согласно данной гарантии, могут быть либо новыми, либо отремонтированными в заводских условиях.

Гарантия, не допускающая передачи

Данная гарантия относится только к первоначальному покупателю, который должен был соответствующим образом зарегистрировать изделие. Продукт можно зарегистрировать на веб-сайте компании APC: www.apc.com.

Исключения

Компания APC не несет ответственности по гарантии, если в результате тестирования и исследования было обнаружено, что предполагаемый дефект изделия не существует или его причиной явились неправильное использование пользователем или третьим лицом, небрежность, несоответствующая установка или тестирование. В дальнейшем компания APC не будет нести ответственности за несанкционированные попытки ремонта или изменения неадекватного электрического напряжения или подключения, несоответствующие условия эксплуатации на месте, коррозионную атмосферу, ремонт, установку, воздействия окружающей среды, стихийные бедствия, пожар, кражу или установку, противоречащую рекомендациям или спецификациям компании APC, или любое событие, при котором серийный номер APC был изменен, искажен или удален, или любую другую причину вне рамок планируемого использования.

НЕ СУЩЕСТВУЕТ ДРУГИХ ГАРАНТИЙ, ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, ПРИНИМАЕМЫХ В СИЛУ ЗАКОНА ИЛИ ИНЫХ, НА ПРОДАВАЕМЫЕ, ОБСЛУЖИВАЕМЫЕ ИЛИ ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ ИЗДЕЛИЯ ПО УСЛОВИЯМ ДАННОГО СОГЛАШЕНИЯ ИЛИ В СВЯЗИ С ИЗЛОЖЕННОЙ ЗДЕСЬ ИНФОРМАЦИЕЙ. КОМПАНИЯ APC ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ ВСЕХ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ КОММЕРЧЕСКОЙ ЦЕННОСТИ, ИСПОЛНЕНИЯ И ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННЫХ ЦЕЛЕЙ. ЯВНЫЕ ГАРАНТИИ КОМПАНИИ APC НЕ БУДУТ РАСШИРЕНЫ, СОКРАЩЕНЫ ИЛИ ЗАТРОНУТЫ ВСЛЕДСТВИЕ (И НИКАКИЕ ГАРАНТИИ ИЛИ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА НЕ БУДУТ ЯВЛЯТЬСЯ РЕЗУЛЬТАТОМ) ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ КОМПАНИЕЙ APC ТЕХНИЧЕСКОЙ ИЛИ ДРУГОЙ КОНСУЛЬТАЦИИ ИЛИ

УСЛУГИ В ОТНОШЕНИИ ИЗДЕЛИЙ. ВЫШЕПЕРЕЧИСЛЕННЫЕ ГАРАНТИИ И СРЕДСТВА ВОЗМЕЩЕНИЯ ЯВЛЯЮТСЯ ОГРАНИЧЕННЫМИ И РАВНОСИЛЬНЫМИ ВСЕМ ДРУГИМ ГАРАНТИЯМ И СРЕДСТВАМ ВОЗМЕЩЕНИЯ. ИЗЛОЖЕННЫЕ ВЫШЕ УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙ УСТАНОВЛИВАЮТ ЕДИНОЛИЧНУЮ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ КОМПАНИИ APC И ИСКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ ПОКУПАТЕЛЕЙ В СЛУЧАЕ ЛЮБОГО НАРУШЕНИЯ ТАКИХ ГАРАНТИЙ. ДЕЙСТВИЕ ГАРАНТИЙ КОМПАНИИ APC РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ ТОЛЬКО НА ПОКУПАТЕЛЯ И НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА ТРЕТЬИХ ЛИЦ.

НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ КОМПАНИА APC, ЕЕ СЛУЖАЩИЕ, РУКОВОДИТЕЛИ, СОТРУДНИКИ ФИЛИАЛОВ И ШТАТНЫЕ СОТРУДНИКИ НЕ БУДУТ НЕСТИ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА КОСВЕННЫЙ, СПЕЦИАЛЬНЫЙ, ПОБОЧНЫЙ ИЛИ ШТРАФНОЙ УЩЕРБ, ВОЗНИКШИЙ В РЕЗУЛЬТАТЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, ОБСЛУЖИВАНИЯ ИЛИ УСТАНОВКИ ИЗДЕЛИЙ, НЕЗАВИСИМО ОТ ТОГО, УПОМИНАЛОСЬ ЛИ О ТАКОМ УЩЕРБЕ В ДОГОВОРЕ ИЛИ ДЕЛИКТЕ, БУДЬ ТО НЕИСПРАВНОСТЬ, НЕБРЕЖНОСТЬ ИЛИ ЯВНЫЙ НЕДОСТАТОК, ИЛИ ОТ ТОГО, БЫЛА ЛИ КОМПАНИА APC ИНФОРМИРОВАНА О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКОГО УЩЕРБА. В ЧАСТНОСТИ, КОМПАНИА APC НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБЫЕ ЗАТРАТЫ И ИЗДЕРЖКИ, ТАКИЕ КАК ПОТЕРЯ ПРИБЫЛИ ИЛИ ДОХОДА, ВЫВЕДЕНИЕ ИЗ СТРОЯ ОБОРУДОВАНИЯ, НЕВОЗМОЖНОСТЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ, ПОТЕРЯ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, ПОТЕРЯ ИНФОРМАЦИИ, СТОИМОСТЬ ЗАМЕНЫ, ИСКИ ТРЕТЬИХ ЛИЦ И ДРУГИЕ.

НИ ОДИН ПРОДАВЕЦ, СОТРУДНИК ИЛИ АГЕНТ КОМПАНИИ APC НЕ УПОЛНОМОЧЕН ДОБАВЛЯТЬ ИЛИ ИЗМЕНЯТЬ УСЛОВИЯ ДАННОЙ ГАРАНТИИ. УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ МОГУТ БЫТЬ ИЗМЕНЕНЫ (ЕСЛИ ВООБЩЕ МОГУТ БЫТЬ ИЗМЕНЕНЫ) ТОЛЬКО В ПИСЬМЕННОЙ ФОРМЕ, С ПОДПИСЯМИ ДОЛЖНОСТНОГО ЛИЦА И ЮРИДИЧЕСКОГО ОТДЕЛА КОМПАНИИ APC.

Гарантийные претензии

Клиенты, у которых возникли вопросы по гарантии, могут обратиться в центр сервисного обслуживания APC с помощью страницы “Поддержка” на веб-сайте APC: www.apc.com/support. В верхней части страницы выберите Вашу страну в соответствующем списке. Для получения информации о центрах сервисного обслуживания в Вашем регионе выберите вкладку “Support” (Поддержка).

Всемирная сервисная служба APC

Сервисное обслуживание для данного или любого другого изделия компании APC предоставляется бесплатно одним из следующих способов:

- Посетите веб-сайт компании APC, где вы найдете ответы на наиболее часто задаваемые вопросы (FAQ), сможете просмотреть документы базы знаний APC и послать запрос сервисной службе.
 - **www.apc.com** (штаб-квартира корпорации)
Посетите локализованные веб-сайты компании APC для отдельных стран, на каждом из которых содержится информация о технической поддержке.
 - **www.apc.com/support/**
Глобальная поддержка с помощью ответов на часто задаваемые вопросы (FAQ), базы знаний и сети Интернет (e-support).
- Обращайтесь в центр сервисного обслуживания компании APC по телефону или электронной почте (e-mail).
 - Региональные центры:

Россия 8 800 200 27 22
apcrustech@apc.com

Европа, Ближний Восток, Африка (353)(91)702000
(Ирландия)

- Местные центры для отдельных стран: см. контактную информацию на веб-сайте **www.apc.com/support/contact**.

По вопросам сервисного обслуживания на месте установки обращайтесь в представительство компании APC или к дистрибьютору, у которого вы приобрели изделие производства компании APC.

Авторские права на все содержание - © American Power Conversion, 2009. Все права защищены. Воспроизведение целиком или частично без разрешения запрещено. APC, логотип компании APC, InfraStruXure и NetShelter являются зарегистрированными торговыми марками корпорации American Power Conversion и могут быть зарегистрированы в некоторых юрисдикциях. Все остальные торговые марки, наименования изделий и названия корпораций являются собственностью соответствующих владельцев и используются только в целях информации.

990-7213B-028

02/2009

